

MANUALE INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE MANUAL

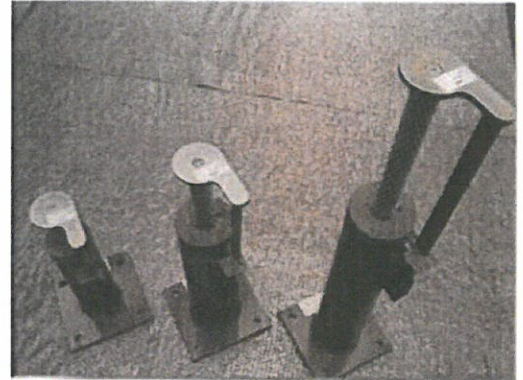
AMMORTIZZATORE OLEODINAMICO IN FOSSA

CON RECUPERO OLIO - WITH OIL RECOVERY



OLEODYNAMIC DAMPER IN THE PIT

SENZA RECUPERO OLIO - WITHOUT OIL RECOVERY



Articolo Article	Tipo Model	Corsa Run	H Totale H Total	Ø estero Ø external	Carichi Kg min - max Loads Kg min - max	Velocità m/s min max Speed m/s min max	Certificato UE Certificate UE
M004	201	95	405	100	300 - 2000	0,63 + 1,15	I 0339
M005/1	202/1	180	600	100	300 - 2000	1,00 + 1,85	I 0339
M006	203	280	815	110	300 - 2000	1,50 + 2,30	I 0339
M007	301	95	410	110	500 - 3000	0,63 + 1,15	I 0340
M008/1	302/1	180	610	110	500 - 3000	1,00 + 1,85	I 0340
M009	303	280	820	120	500 - 3000	1,50 + 2,30	I 0340

AMMORTIZZATORE CORRISPONDENTE ALLE NORMATIVE EUROPEE
UNI EN 81-20:2014 UNI EN 81-50:2014

DAMPER CORRESPONDING TO THE EUROPEAN STANDARD
UNI EN 81-20:2014 UNI EN 81-50: 2014

ATTENZIONE

PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE
L'AMMORTIZZATORE, TOGLIERE LA GUAINA
PROTETTIVA DELLO STELO E RIEMPIRE IL
CILINDRO CON OLIO V=6,9° E A 40° C

WARNING

BEFORE TO PUT THE DAMPER IN OPERATION,
REMOVE THE PROTECTIVE COVERING FROM
THE SPINDLE AND FILL THE CILINDER WITH OIL
V=6,9° E AT 40° C

CEA S.r.l.

PRODUZIONE E DISTRIBUZIONE COMPONENTI PER ASCENSORI - PRODUCTION AND DISTRIBUTION OF THE LIFT COMPONENTS
20010 - POGLIANO MILANESE (MI) - ITALY . VIA T. TASSO 21
TEL +39 0293550626 FAX + 39 0293255621 E-MAIL: info@cealift.it WEBSITE:www.cealift.it

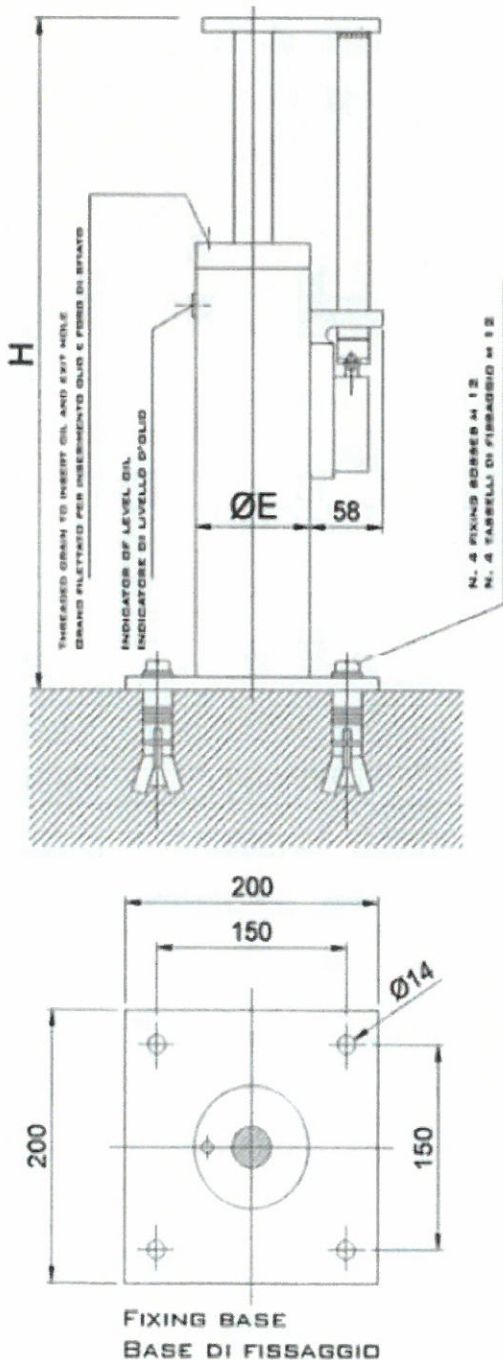
MAN. AMM. REV. 00

MANUALE INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE MANUAL

AMMORTIZZATORE CORRISPONDENTE ALLE NORMATIVE EUROPEE UNI EN 81-20:2014 UNI EN 81-50:2014
DAMPER CORRESPONDING TO THE EUROPEAN STANDARD UNI EN 81-20:2014 UNI EN 81-50: 2014

AMMORTIZZATORE OLEODINAMICO IN FOSSA

OLEODYNAMIC DAMPER IN THE PIT



Articolo Article	Tipo Model	H Totale H Total	Peso Kg Load Kg	Quantità olio Kg Oil quantity kg
M004	201	405	16	2
M005/1	202/1	600	20	2
M006	203	815	25	2,5
M007	301	410	20	2,5
M008/1	302/1	610	22	3
M009	303	820	25	3

CARATTERISTICHE OLIO

Y = 0,87KP/dm³
V = 6 - 9° E A 40° C
I.V. > 00

OIL CHARACTERISTIC

Y = 0,87KP/dm³
V = 6 - 9° E AT 40° C
I.V. > 00

RIEMPIMENTO OLIO

Allentare il grano filettato superiore;
inserire l'olio sino a vedere il livello raggiunto sull'indicatore di controllo;
riposizionare e stringere il grano

OIL FILLING

Unscrew the upper screw;
insert the oil up to the level;
reposition and tighten the screw

MANUTENZIONE

Controllare il livello dell'olio;
verificare la funzionalità del contatto elettrico;
controllare il ritorno dell'albero in posizione di riposo

MAINTENANCE

Check the oil level;
verify the functionality of the electrical contact;
check the return of shaft to the rest position

PARTI DI RICAMBIO

Contatto elettrico;
molla di ritorno;
guarnizione guida stantuffo

REPLACEMENT PARTS

Electrical contact;
return spring;
plunger guide piston

CEA S.r.l.

PRODUZIONE E DISTRIBUZIONE COMPONENTI PER ASCENSORI - PRODUCTION AND DISTRIBUTION OF THE LIFT COMPONENTS
20010 -POGLIANO MILANESE (MI) - ITALY . VIA T. TASSO 21

TEL +39 0293550626 FAX + 39 0293255621 E-MAIL: info@cealift.it WEBSITE:www.cealift.it

MAN. AMM. REV. 00